

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50136259

Blatt *Page*
0001

Ihr Zeichen <i>Client Reference</i>	Unser Zeichen <i>Our Reference</i>	Ausstellungsdatum	<i>Date of Issue</i> (day/mo/yr)
Ilona	01-LJY- 15025160 013	11.09.2008	

Genehmigungsinhaber *License Holder*
Portos Renata, Tomasz Szukalscy
Spolka Jawna, ul.Zlota 71
62-800 Kalisz
Poland

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
01-JWY-15025160 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 60335-2-97:2006
EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Motor (Motor-drives for Rolling Equipment)

Type Designation:	Rated Power Input:	Rated Torque:	
40/08	96W	6Nm	5
40/10	121W	10Nm	1
60/08	112W	10Nm	1
60/10	112W	10Nm	1
60/1,3	145W	20Nm	1
60/20	145W	20Nm	1
60/2	191W	30Nm	1
60/30	191W	30Nm	1
60/3	170W	40Nm	1
60/50	191W	50Nm	1
60/08 NHK	112W	10Nm	1
60/1,3 NHK	145W	20Nm	1
60/2 NHK	191W	30Nm	1
60/40	170W	40Nm	1
60/40 NHK	170W	40Nm	1

Continued on page 0002

19

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Dipl.-Ing. M. Scholz

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50136259

Blatt *Page*
0002

Ihr Zeichen <i>Client Reference</i>	Unser Zeichen <i>Our Reference</i>	Ausstellungsdatum	<i>Date of Issue</i> (day/month/year)
Ilona	01-LJY- 15025160 013	11.09.2008	

Genehmigungsinhaber *License Holder*
Portos Renata, Tomasz Szukalscy
Spolka Jawna, ul.Zlota 71
62-800 Kalisz
Poland

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
01-JWY-15025160 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 60335-2-97:2006
EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Motor (Motor-drives for Rolling Equipment)

Continuation from page 0001

Type Designation:	Rated Power Input:	Rated Torque:	
60/3 NHK	170W	40Nm	1
60/50 NHK	191W	50Nm	1
70/60	272W	60Nm	1
70/80	298W	80Nm	1
70/100	305W	100Nm	1
70/60 NHK	272W	60Nm	1
70/80 NHK	298W	80Nm	1
70/100 NHK	305W	100Nm	1

Rated Voltage : AC 230V; 50Hz

Protection Class : I

Rated Operation Time: 4min

Degree of Protection: IP44

Ambient Temperature : 40°C

The labelling requirements acc. to EU Directive 2001/95
have to be observed for distribution within the EEA



8

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com

Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Dipl.-Ing. M. Scholz